



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:*  
*„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego  
Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

Wyry, dnia 20.12.2012r.

ident. 27/1047827  
**URZĄD GMINY**  
ul. Dąbrowszczaków 133  
43 - 175 WYRY  
tel. 32/3256800  
fax 32/3256809

*Wszyscy Wykonawcy,  
którzy pobrali  
Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia*

ZP.271.20.2.2012

**Dotyczy:** zmiany treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zmiany ogłoszenia o zamówieniu oraz odpowiedzi na pytania zadane przez Wykonawców dotyczące przetargu nieograniczonego pn.:

*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:*  
*„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*

## **I. Zmiany treści SIWZ**

Działając w trybie art. 38 ust. 2 i 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – *Prawo zamówień publicznych* (tekst jednolity Dz. U. z 2010r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.) zamawiający odpowiada na pytania Wykonawców oraz dokonuje zmiany treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

### **1. Zmiany dokonane przez zamawiającego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:**

a) w rozdz. V pkt. 2c SIWZ (Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków)  
jest:

O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy spełnią warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. *Prawo zamówień publicznych*, dotyczące dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Warunek zostanie spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje:

- minimum 1 osobą do kierowania budową posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń,
- minimum 1 osobą do kierowania robotami budowlanymi posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych,
- minimum 1 osobą do kierowania robotami budowlanymi posiadającą uprawnienia budowlane w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych,



**Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:  
„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”**  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego  
Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

Zamawiający dopuszcza łączenie ww specjalności, jeżeli którakolwiek z uprawnionych osób będzie posiadała łącznie wymagane przez Zamawiającego uprawnienia.

Warunek zostanie spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że:

- w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wielkość średniego rocznego zatrudnienia oraz liczebność personelu kierowniczego u wykonawcy robót budowlanych wynosiła minimum 30 osób,

**winno być:**

O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą Wykonawcy, którzy spełnią warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych, dotyczące dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

Warunek zostanie spełniony jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje:

- minimum 1 osobą do kierowania budową posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń,
- minimum 1 osobą do kierowania robotami budowlanymi posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych,
- minimum 1 osobą do kierowania robotami budowlanymi posiadającą uprawnienia budowlane w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych,

Zamawiający dopuszcza łączenie ww specjalności, jeżeli którakolwiek z uprawnionych osób będzie posiadała łącznie wymagane przez Zamawiającego uprawnienia.

## **2. Zmiany dokonane przez zamawiającego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia:**

- a) W rozdz. VIII pkt. A SIWZ (Wykaz oświadczeń lub dokumentów jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu)

**wykreśla się ppkt. 3 o treści:**

*„Oświadczenie na temat wielkości średniego rocznego zatrudnienia u wykonawcy robót budowlanych oraz liczebności personelu kierowniczego w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – załącznik nr 5”.*

- b) W rozdz. VIII pkt. A w ppkt. 6 (Wykaz oświadczeń lub dokumentów jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu)

**jest:**

Część sprawozdania finansowego (tzn. bilans oraz rachunek zysków i strat), a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku wykonawców niezobowiązanych do sporządzenia sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty oraz zobowiązania i należności – za okres nie dłuższy niż ostatnie dwa lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.



*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

winno być:

Część sprawozdania finansowego (tzn. bilans oraz rachunek zysków i strat), a jeżeli podlega ono badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią odpowiednio o badanym sprawozdaniu albo jego części, a w przypadku wykonawców niezobowiązanych do sporządzenia sprawozdania finansowego innych dokumentów określających obroty oraz zobowiązania i należności – za okres nie dłuższy niż ostatnie trzy lata obrotowe, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

W związku z usunięciem ze Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wzoru załącznika nr 5 zamawiający wnioskuje o zmianę numeracji załączników poczynawszy od nr 5 do nr 12.

3. Zmiany dokonane przez zamawiającego w Ogólnych warunkach umowy:

a) W artykule 16 (postanowienia dodatkowe i końcowe)

wykreśla się pkt. 16.1.3. o treści: „Wykonawca nie ma prawa zbywania swoich wierzytelności wynikających z niniejszej umowy”.

## II. Zmiana ogłoszenia o zamówieniu

W dniu 19.12.2012r. zamawiający dokonał zmian w ogłoszeniu o zamówieniu (ogłoszenie nr 249947-2012 z 26.11.2012r.). **Ogłoszenie o zmianie zamówienia (ogłoszenie nr 268841-2012 z 19.12.2012r)** zostało zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych, w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie zamawiającego [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl) oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie zamawiającego.

## III. Odpowiedzi na pytania Wykonawców

W nawiązaniu do nadesłanych przez Wykonawców w dniu **29.11.2012r. i 06.12.2012r.** pytań dotyczących treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, uprzejmie odpowiadam:

1. Pytanie Wykonawcy:

W związku ogłoszeniem przez Państwa przetargu na -„Budowę przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina” i wynikających z SIWZ zapisów odnośnie harmonogramu płatności za wykonane roboty budowlane a co za tym idzie finansowania prac przez głównego wykonawcę w długich okresach czasu, zwracamy się z pytaniem czy Urząd Gminy wyrazi zgodę na utworzenia cesji pod kontrakt na rzecz banku wykonawcy, celem zapewnienia optymalnych źródeł finansowania.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyraża zgodę na utworzenie cesji pod kontrakt na rzecz banku Wykonawcy. W związku z powyższym zamawiający skreśla w ogólnych warunkach umowy (załącznik nr 11 do SIWZ) w artykule 16 (postanowienia dodatkowe i końcowe) pkt. 16.1.3 o następującej treści: „Wykonawca nie ma prawa zbywania swoich wierzytelności wynikających z niniejszej umowy”.





**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:  
„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego  
Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

Jeżeli Wykonawca dokona cesji swojej wierzytelności zobowiązany jest pisemnie powiadomić o tym niezwłocznie zamawiającego, jednakże nie później niż na 7 dni przed dniem płatności oraz załączyć do ww pisma uwierzytelnioną przez siebie pisma kopię dokonania cesji.

2. Pytanie Wykonawcy:

Prosimy o wyjaśnienie pkt. V 2.c odnośnie dysponowania odpowiednim potencjałem oraz osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia. Czy chodzi o to, że Oferent ma wykazać te zatrudnienia średniorocznie 30 osób tj. 3 osoby z kierownictwa (kierownik budowy, kierownik robót sanitarnych i kierownik robót elektrycznych) oraz 27 osób pozostałych? Czy muszą to być osoby zatrudnione na umowę o pracę, czy można wliczyć do zatrudnienia średniorocznego umowy zlecenie oraz umowy o dzieło? W jaki sposób należy wykazać, że Oferent spełnia warunek.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający zrezygnował z ww warunku. W związku z powyższym zamawiający zmienił treść ogłoszenia o zamówieniu oraz zmienił treść SIWZ. Informacja o rezygnacji z ww warunku została zamieszczona w ogłoszeniu o zmianie ogłoszenia (ogłoszenie nr 268841-2012 z 19.12.2012r). Zamawiający zamieścił ww ogłoszenie w Biuletynie Zamówień Publicznych, w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie zamawiającego [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl) oraz na tablicy ogłoszeń w swojej siedzibie.

3. Pytanie Wykonawcy:

Prosimy o wyjaśnienie pkt. V 2.d oraz VIII A.6 odnośnie rocznego obrotu (tzn. bilansu oraz rachunek zysków i strat), czy mogą być wykazane obroty za rok 2010 oraz 2011? Gdyż obowiązek sporządzenia bilansu oraz rachunku zysków i strat za 2012 rok jest do końca kwietnia 2012r. i jest to termin dłuższy, niż wyznaczona data składania ofert. Jedynym dokumentem w tym okresie jest wynik finansowy za okres do końca listopada 2012 r. Czy taki dokument będzie wystarczający, aby spełnić powyższe warunki?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający uzna spełnienie warunku o którym mowa w rozdz. V2d jeżeli Wykonawca posiada roczny obrót (wykazany na podstawie sprawozdań finansowych – pozycja „przychody netto ze sprzedaży produktów”) w ciągu ostatnich dwóch lat (rok 2010 oraz rok 2011), co najmniej w wysokości 5.000.000,00 zł, oddzielnie za każdy rok.

4. Pytanie Wykonawcy:

Czy dźwig towarowy mały MICROLIFT typ 38/10 o wymiarach kabiny 820 x 820 x 1000 (szer. x głęb. x wys.) ma służyć zarówno do przewozu rzeczy „czystych” jak i „brudnych”? Wiązało by się to z koniecznością podziału kabiny na dwie oddzielne części. Jest zasada, że dostęp do części „czystej” na dolnej i górnej kondygnacji musi być z tej samej strony i podobnie dla części „brudnej”. Ponieważ z punktu widzenia Sanepidu nie jest dopuszczalne krzyżowanie się dróg technologicznych „czystych” i „brudnych”.

Odpowiedź Zamawiającego:

Dźwig towarowy mały MICROLIFT typ 38/10 ma służyć do przewozu tylko czystych naczyń oraz posiłków. Na pierwszym piętrze znajduje się zmywarka w pomieszczeniu o numerze 2.21 (wydawalnia).



*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:  
„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego  
Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

5. Pytanie Wykonawcy:

Zamawiający wymaga udzielenia gwarancji na przedmiot Umowy (w tym zabudowane urządzenia i wyposażenie) na okres 60 miesięcy od dnia odbioru końcowego. Prosimy o wyjaśnienie, czy w okresie udzielonej Zamawiającemu gwarancji, Zamawiający będzie we własnym zakresie i na własny koszt wykonywał czynności konserwacyjne (w tym obligatoryjne przeglądy techniczne) urządzeń i elementów wyposażenia, które wykorzystane zostaną przy realizacji przedmiotu Umowy, w zakresie i na warunkach wymaganych przez producentów tychże urządzeń/ elementów wyposażenia.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

**Wykonawca zobowiązany jest we własnym zakresie i na własny koszt wykonywać czynności konserwacyjne (w tym obligatoryjne przeglądy techniczne) urządzeń i elementów wyposażenia, w związku w powyższym winien wliczyć je do kosztów uzyskanych gwarancji.**

6. Pytanie Wykonawcy:

Zamawiający w art. 11 umowy Zamawiający przewidział katalog wysokich kar umownych, jakie może naliczać Wykonawcy, tymczasem brak takiego analogicznego uprawnienia po stronie Wykonawcy. Prosimy o udzielenie odpowiedzi na pytanie, czy Zamawiający dopuszcza możliwość rozszerzenia powołanego powyżej zapisu poprzez umożliwienie Wykonawcy naliczania Zamawiającemu kar umownych z tytułu zwłoki w przekazaniu dokumentacji, dokonywaniu płatności - na takim samym poziomie, na jakim może to naliczać Zamawiający względem Wykonawcy.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

**Zamawiający zobowiązuje się przekazać Wykonawcy 1 egz. dokumentacji technicznej w wersji papierowej w dniu przekazania placu budowy. Dokumentację w wersji elektronicznej Zamawiający zamieścił na stronie internetowej w ogłoszeniu o przetargu. Zamawiający ujął w wzorze umowy w art. 11.1.2 możliwość naliczenia kar za zwłokę w przekazaniu placu budowy w wysokości 0,15 % wynagrodzenia umownego brutto za każdy dzień zwłoki. W art. 8.9. wzoru umowy Zamawiający ujął możliwość naliczania ustawowych odsetek w przypadku opóźnienia w zapłacie należności.**

7. Pytanie Wykonawcy:

Zamawiający w rozdz. XIX pkt. 2 SIWZ określił formy, w jakich można wnieść zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, tymczasem w Ogólnych Warunkach Umowy (art. 13.3) Zamawiający procentowo podzielił w/w zabezpieczenie na część wnoszoną w pieniądzu oraz część wnoszoną w innych formach. Powołany zapis jest niejasny, prosimy zatem o jego zmianę w ten sposób, by jednoznacznie wynikało, iż wybór formy zabezpieczenia należytego wykonania umowy (zgodnie z Prawem Zamówień Publicznych) leży po stronie Wykonawcy.

**Odpowiedź Zamawiającego:**

**Wybór formy zabezpieczenia należytego wykonania umowy leży po stronie Wykonawcy. Wykonawca może wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy w jednej lub w kilku formach wymienionych w art. 148 ustawy Prawo zamówień publicznych. Przed podpisaniem umowy Wykonawca (którego oferta będzie wybrana jako najkorzystniejsza) zostanie poproszony o wskazanie formy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w celu ostatecznego przygotowania treści artykułu 13 umowy.**



*Budowa przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina w ramach zadania inwestycyjnego pn.:  
„Przebudowa i rozbudowa obiektu Zespołu Szkół oraz budowa Przedszkola w Wyrach przy ul. Puszkina 10”*  
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego  
Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013

8. Pytanie Wykonawcy:

Zamawiający przewidział bardzo niekorzystne (biorąc pod uwagę wartość przedmiotowej inwestycji) dla Wykonawcy zasady fakturowania - 4 trans/o płatnicze, co de facto oznacza dla Wykonawcy konieczność kredytowania w dużej mierze przedmiotowej inwestycji (ponoszenie kosztów budowy, kosztów mediów, materiałów, wynagrodzeń pracowników, itp.), prosimy o rozważenie możliwości zmiany powołanych zasad poprzez umożliwienie fakturowania częściowego w okresach miesięcznych, wg zaawansowania robót zgodnie z harmonogramem rzeczowo - finansowym.

Odpowiedź Zamawiającego:

**Zamawiający nie wyraża zgody na inny sposób fakturowania niż został przedstawiony w art. 8 wzoru umowy.**

9. Pytanie Wykonawcy:

W związku z realizacją inwestycji przy współfinansowaniu jej przez zewnętrzne źródło, Zamawiający wymaga dostosowania treści wystawianych faktur i protokołów do wymagań stawianych przez instytucję współfinansującą. Prosimy o dookreślenie, o jakie wymogi chodzi lub o przekazanie stosownego wzoru protokołu/ faktury.

Odpowiedź Zamawiającego:


**Generalnie chodzi o oznakowanie protokołów odbioru robót logotypami obowiązującymi w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego. Ostatecznie wzór protokołu odbioru robót zostanie przekazany Wykonawcy, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą. W protokołach odbioru robót Wykonawca musi uwzględnić poszczególne kategorie robót wg harmonogramu rzeczowo-finansowego będącego załącznikiem do umowy.**

Wykonawcy, którzy **do dnia 20.12.2012r.** pobrali materiały przetargowe dotyczące ww przetargu nieograniczonego ze strony internetowej zamawiającego [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl) proszeni są o uwzględnienie powyższych zmian.

Wszelkie dokonane przez zamawiającego zmiany w ogłoszeniu o zmianie ogłoszenia oraz w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia są dla Wykonawców wiążące.

Z poważaniem

**Z up. WÓJTA GMINY WYRY**

  
**mgr Aleksandra Szczyrba**  
Główny Specjalista

Kopia:  
ZP/aa